

Les investissements directs des pays de l'Union Européenne en Bulgarie: état, tendances et effets

Stanka Tonkova

Résumé

L'approfondissement des processus d'intégration dans l'Union Européenne, l'inclusion dans leur orbite des pays de l'Europe Centrale et de l'Est, y compris la Bulgarie, est impensable sans la réalisation d'investissements directs. Lors de la dernière décennie du XX^e siècle, ainsi qu'au début du XXI^e siècle et dans un futur immédiat, une grande importance est attribuée à la connaissance de la politique des pays de l'Union Européenne dans le domaine de l'exportation des investissements directs. L'étude des aspects de cette politique, relatifs aux régions géographiques constituées à l'échelle européenne, ainsi qu'aux branches et sous-branches et aux productions constamment enrichies et diversifiées est d'une grande importance. Bien sûr, du point de vue du réalisme et du pragmatisme économique, le problème des conséquences des investissements directs des pays de l'Union Européenne et d'autres pays dans l'économie bulgare, est fondamental. C'est à ce genre de problèmes qu'est consacré le présent exposé, et cela, à propos de l'état, des tendances et des effets: Il a pour tâche de formuler les thèses de départ, de repérer les points essentiels qui, à la longue, donneraient suite à des études ultérieures dans le domaine envisagé, plutôt que de présenter des résultats finis utilisables immédiatement.

1. Les investissements étrangers direct – choix de positionnement

Dans les dix dernières années, le volume des investissements directs en Bulgarie a augmenté continuellement, quoique lentement. Depuis 1992 jusqu'à la fin de 2000, leur valeur cumulative a atteint 3929 millions de dollars. Selon cet

¹ Académie d'Etudes Economiques «Dimitar. A. Tsenov», Svichtov.

indice, le pays se rapproche de la Lettonie, de la Lituanie et de la Slovaquie ². Dans le contexte du sujet développé, la structure de ces investissements par donateurs, présentée sur le graphique 1 ³ s'avère d'un intérêt particulier. Le fait le plus significatif est celui qui démontre que, dans la valeur cumulative des investissements étrangers directs, la plus grande partie est celle «des investissements sur espace non occupé» (53,19%), suivis de ceux, orientés vers l'acquisition d'entreprises, soit globalement, dans le cadre du processus de privatisation (42,54%).

Les investissements étrangers directs, ayant rapport à la privatisation, doivent être traités avec précaution, car ils ne permettent pas de créer de nouvelles puissances productives. Parfois les motifs de participation étrangère dans la privatisation des entreprises nationales ne sont pas du tout ceux que l'on avait déclaré officiellement à l'origine. Les investissements réalisés sur le marché des capitaux dans la période 1992-2000 sont à peine de l'ordre de 4,27%. Cette répartition des investissements étrangers directs témoigne du très bas degré de développement du marché de capitaux en Bulgarie.

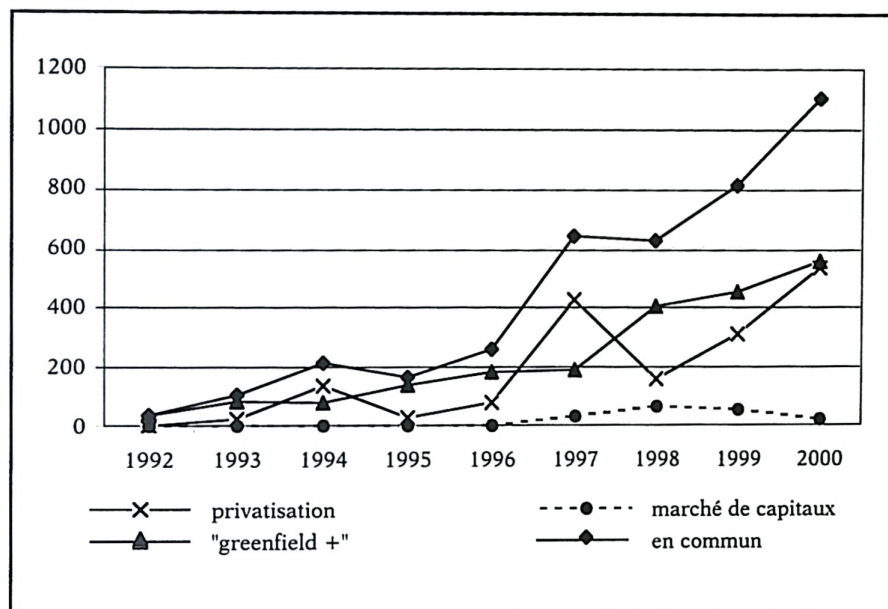
La répartition de la valeur cumulative des investissements étrangers directs par pays est présentée sur la graphique 2 ⁴. On constate que les pays membres de l'Union Européenne ont une participation dominante chez nous avec 65%. Tout de même, on sait que les indices relatifs peuvent tromper. Il s'en suit que le fait que les pays membres de l'Union Européenne soient à l'origine de la plus majeure partie des investissements étrangers du secteur financier et non financier en Bulgarie, n'est pas une raison pour en tirer des conclusions optimistes, étant donné que la somme absolue de ces investissements est insignifiante! On peut constater la même tendance, bien sur d'une façon plus nuancée, pour les autres pays de l'Europe Centrale et de l'Europe de l'Est! Pour le confirmer, il

² Les pays dont la valeur cumulative des investissements étrangers directs est la plus élevée sont: la Pologne, la Hongrie et la République Tchèque. Voir: Economie de la Bulgarie et de l'Union Européenne. Période d'adhésion. S. 2000. Institut Economique auprès de l'Académie des sciences bulgares, Fondation, p. 214.

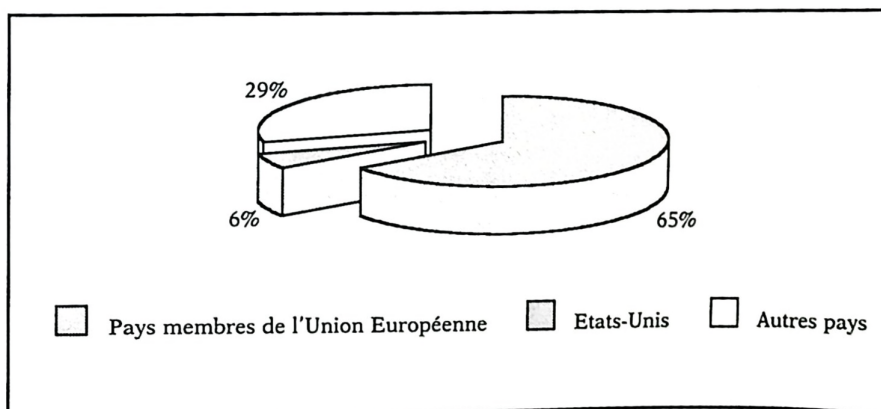
³ Le graphique est élaborée d'après des données de l'Agence d'investissements étrangers, publiées sur l'Internet.

⁴ Le graphique est élaborée d'après des données de l'Agence d'investissements étrangers, publiées sur l'Internet.

Graphique 1. Investissements étrangers directs en Bulgarie
par année et orientation



Graphique 2. Répartition de la valeur cumulative
des investissements étrangers directs par pays vers la fin de l'an 2000

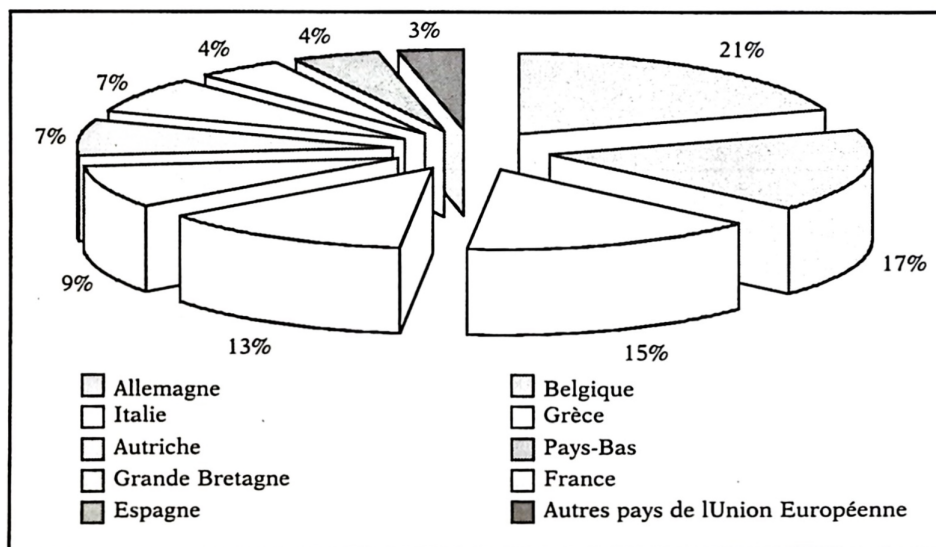


suffit de démontrer que «pour les pays mentionnés le flux net annuel de capitaux est de 15 milliards de dollars environ; ce qui fait 0,19% du produit brut de l'Union Européenne et 0,8% des investissements bruts destinés au capital fondamental dans la Communauté»⁵.

Pour les objectifs de cette étude, une importance plus significative est attribuée à la répartition des investissements étrangers directs par pays de l'Union Européenne (graphique 3)⁶.

Selon cet indice, la première place parmi les pays de la Communauté est occupée par les partenaires traditionnels de la Bulgarie, notamment: Allemagne (21%), Belgique (17%), l'Italie (15%) et Grèce (13%).

Graphique 3. Valeur cumulative des investissements étrangers directs en Bulgarie durant la période de 1999 au 2000 par pays donateurs de l'Union Européenne



⁵ L'Economie de la Bulgarie et de l'Union Européenne. Période d'adhésion. S. 2000. Institut d'études économiques auprès de l'Académie des Sciences Bulgare, Fondation, p. 215.

⁶ Le graphique est élaboré d'après des données de l'Agence des investissements étrangers, publiées sur l'Internet.

Les autres pays de l'Union Européenne apparaissent modestement dans le secteur d'investissement du pays malgré leur proximité géographique par rapport à la Bulgarie, ces traditions datant de plusieurs années.

Dans le tableau 1, on a généralisé par secteurs et par pays les grands investisseurs des pays membres de l'Union Européenne. Ce qui impressionne le plus, c'est le fait que les investisseurs étrangers des pays de l'Union Européenne se sont orientés vers des productions pluristructurelles, exigeant des ressources importantes.

Malgré la libéralisation réalisée sur les marchés de capitaux, la part des investisseurs étrangers directs est encore trop insignifiante. Ces dernières années, la situation politique dans les Balkans a joué un grand rôle dans le processus de ralentissement du flux des investisseurs directs des pays de l'Union Européenne. Mais selon nous, cette raison-là n'a pas d'une importance décisive. Parmi les facteurs qui déterminent les échelles et l'orientation des investisseurs étrangers directs, il convient d'analyser ceux qui sont liés au marché, ainsi que ceux qui ont trait à la capacité concurrentielle de l'économie bulgare. Plus concrètement, l'activité d'investissement des pays de l'Union Européenne dans l'économie bulgare est déterminée par deux facteurs liés au marché: en premier lieu, c'est la conviction économique des investisseurs étrangers qu'il faut établir et soutenir le contact avec les clients potentiels pour pouvoir s'installer sur des marchés déterminés. En second lieu, c'est la motivation nettement déclarée du marché en croissance, quel qu'il soit, marché national ou marché de la région des Balkans.

La Bulgarie est un petit pays de par sa population et son territoire et pour cette raison on ne peut pas compter sur son potentiel intérieur de marché pour la réalisation d'importants projets d'investissement. Mais même s'il existe un important potentiel de marché, ainsi que de bonnes perspectives durables comme c'est le cas dans un grand nombre de pays de l'Europe Centrale et de l'Est, en présence d'une instabilité politique, l'investisseur étranger est sensible au risque économique et aux difficultés d'investissement.

Selon notre humble opinion, l'affirmation que les salaires et les prix des matières premières joueront un rôle décisif pour l'orientation géographique des

**Tableau 1. Liste des plus grands investisseurs en Bulgarie,
provenant des pays de l'Union Européenne ⁷**

Electical engineering	Austria	FESTO
	Germany	Liebherr
	France	Siemens
Chemicals	France	Sparky Trading
	Belgium	Schneider Electric
		Silway Technology
Pharmasy		Sigma Delta
	France	France Arne
	Belgium	Solvay
Safety-match	France	BIOLAND
	Germany	Deutsche Bank
	Sweden	Sweden Match
Bilding materials	Austria	Bramack Dachsysteme
	Germany	KNAUF
		YTONG
Cement Industry	France	Cement France
	Germany	Heidelberger Zement
	Germany	Norecom GmbH
Paper industry	Greece	Trace Paper Mill
	Ireland	Marland international LTD
	Italy	Miroglio
Textile		Salvadori
	Germany	Hainer & Peter Roesler
	Netherlands	Rollmann
Breweries		Brandex
	Greece	Brewinvest
	Belgium	Interbrew
Vine production	UK	Boyar International
	Portugal	Unibul Wines
		Vinprom Servis Kork
Food industry	Greece	Chipita
		DELTA
		TKM Fruit and Juicde
	France	DANONE
	Netherlands	Eaststarch
	Luxembourg	Klarina Holding

⁷ Le présent tableau est élaboré d'après des données de l'Agence des investissements étrangers, publiées sur l'Internet.

Tableau 1. Liste des plus grands investisseurs en Bulgarie, provenant des pays de l'Union Européenne (cont.)

Transport	Austria	Franz Welz
	Germany	VAE Willi Betz
Telecommunications	UK	Cable and Wireless
	Netherlands Greece	Global one Holding INTRACOM
Tourism & Hotel	Italy	Auto Ricambi SRL
	Germany	CSN Touristic AG Ivan Zografski
Restaurants	Greece	GOODY'S
Trade	Greece	ENA
	Austria	EUROBILLA G. Fogelstetter
	Germany	OMV Hugo Pfone Klockner & CO AG METRO
Finance	UK	Regent Pacific Groop Shell Overseas Holdings
	Greece	Agricultural Bank of Greece Commercial Bank of Greece Greek National Bank Ionian Bank Xiosbank
	Germany	Allianz Dreazdner Bank Muenich Re
	France	Banque National de Paris Societe Generale
	UK	Bearing Brothers LTD Cargil Financial Markets CS First Boston LTD London Investment Partners
	Netherlands	LTD
	Austria	ING-Bank
	Luxembourg	Raiffeisen Bank
	EU	Tetra International European Bank for Reconstruction and Development
	Greece	ANTENA
Massmedia	Germany	Westdeutsche Allgemeine Zeitung

investisseurs étrangers directs, n'est pas correcte à plusieurs égards. D'après l'indice du Produit Intérieur Brut par habitant (1510\$ pour 1999, dont la part la plus importante provient des revenus des salaires), la Bulgarie occupe la dernière place parmi les pays européens. Dans un bon nombre d'analyses consacrées à l'investissement par des professionnels étrangers, une importance prioritaire est attribuée à la main d'oeuvre qualifiée et à faible coût. Dans le contexte envisagé, le fait qui présente un intérêt est que les investisseurs étrangers, lors de la poursuite de leurs objectifs d'ordre économique et non-économique, mettent l'accent sur la rationalisation et l'automatisation des processus de production.

En ce qui concerne la capacité concurrentielle de l'économie bulgare, on peut prouver qu'elle ne contribue pas à la croissance des investissements étrangers directs.

En effet, en 1999, la Bulgarie occupe la 56^e place parmi 59 pays dans le rapport officiel du Forum Economique Mondial «Global Competitiveness Report 1999»⁸. De meilleures places sont occupées par: Hongrie (38^e), la République Tchèque (39^e), la Pologne (43^e) la Slovaquie (45^e). Derrière la Bulgarie se placent seulement l'Ukraine et la Russie.

La présence par secteurs des investisseurs étrangers directs en Bulgarie n'est pas plus égale. Le graphique 4⁹ montre que la plus grande participation est observée dans les secteurs suivants: industrie, commerce et finances. dans le secteur de l'économie rurale leur part est insignifiante quoique ce dernier ait été déclaré prioritaire par tous les gouvernements bulgares après 1989.

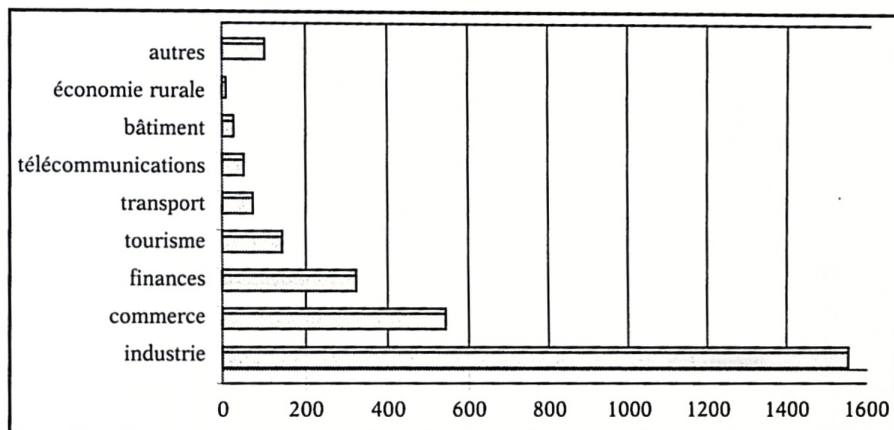
Si l'on compare les valeurs cumulatives des investissements étrangers directs avec celles, réalisées seulement dans les secteurs non financiers, on constate que celles-ci représentent 62,92% de l'ensemble. Les investissements étrangers directs investis jusqu'à la fin de 1999 dans les secteurs non-financiers, sont présentés sur le graphique 5¹⁰.

⁸ La capacité concurrentielle de l'économie bulgare 1999. S. Centre de développement économique, p. 2.

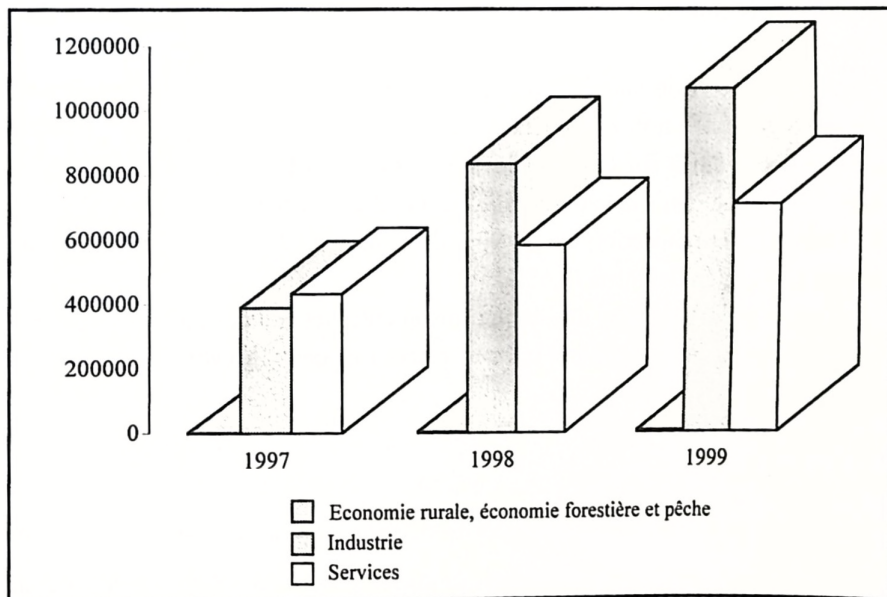
⁹ Le graphique est élaboré d'après des données de l'Agence d'investissements étrangers, publiées sur l'Internet.

¹⁰ Le graphique est élaboré d'après des données du «Annuaire Statistique», S. Institut National de Statistique, 2000, p. 183.

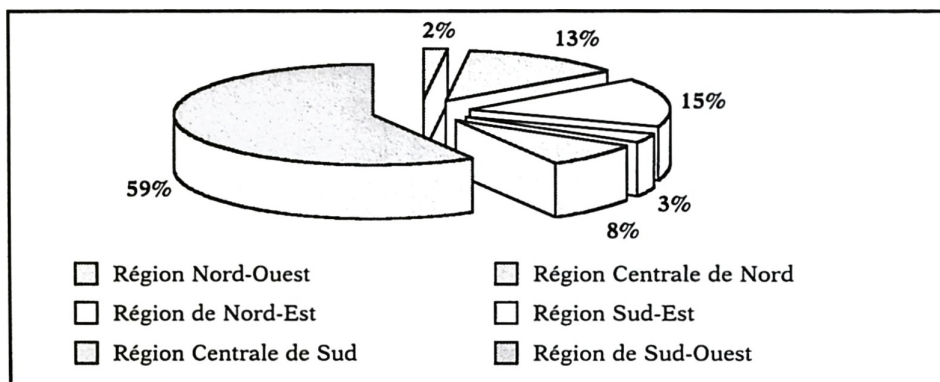
Graphique 4. Répartition de la valeur cumulative des investissements étrangers directs par secteurs vers la fin de 1999



Graphique 5. Répartition par secteurs des investissements étrangers directs cumulatifs dans les secteurs non financiers en Bulgarie (au 31 décembre)



Graphique 6. Structure régionale des investissements étrangers directs cumulatifs dans les secteurs non financiers en République de Bulgarie jusqu'à la fin de 1999



Le graphique 5, nous montre que la plus grande part des investissements étrangers directs revient à l'industrie (59,88%), suivie de celle des services (39,85%).

Celle de l'économie rurale, de l'économie forestière et de la pêche sont insignifiantes.

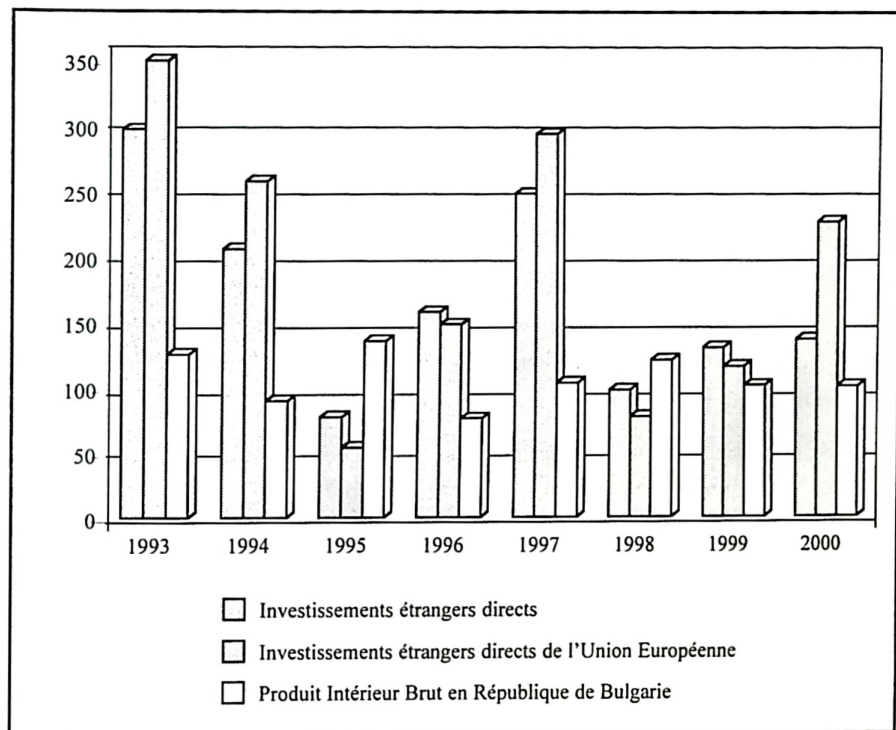
La structure régionale de répartition des investissements étrangers directs dans les organismes non financiers est très inégale. Le graphique 6 ¹¹ montre qu'ils sont concentrés surtout dans les régions du Sud-Ouest et du Nord-Est, et plus concrètement dans la capitale Sofia et la ville de Varna. La ville de Sofia, à elle seule, a vu la réalisation de 48, 90% du volume global des investissements étrangers, la région de Varna (9,65%).

Il serait logique de faire une comparaison entre les indices étrangers directs et les indices du produit intérieur brut, ceux-ci et ceux-là évalués en dollars. (Graphique 7) ¹²

¹¹ Le graphique est élaboré d'après des données du «Annuaire Statistique», S. Institut National de Statistique, p. 453.

¹² Le graphique est élaboré d'après des données du «Annuaire statistique», S. Institut National de Statistique, 2000, p. 568 et Internet.

Graphique 7. Dynamique des investissements étrangers directs et le produit intérieur brut exprimés en pourcentages



Les indices présentés sur le graphique 7 illustrent le fait que la croissance du Produit Intérieur Brut en Bulgarie accuse un retard considérable par rapport à la croissance des investissements étrangers dans leur ensemble, et par rapport à la croissance des investissements correspondants dans les pays de l'Union Européenne. Le fait que le ciseau entre ces deux indices commence à se fermer, bien que légèrement, est un symptôme de changement.

2. Effets des investissements étrangers directs

Etant donné la complexité du problème, les effets des investissements étrangers directs ne peuvent faire l'objet d'une appréciation simple, ni pour la période présente, ni pour la période future. Voilà pourquoi dans cet exposé notre attention se porte, d'une part sur les effets positifs, d'autre part sur les effets négatifs.

Selon nous, parmi les effets les plus positifs, la première place doit être attribuée aux investissements qui servent à:

- Compenser le déficit en ressources consacrées à l'investissement, ceci dû au potentiel limité de l'économie bulgare. En 1999, la part de la formation brute du capital dans le Produit Intérieur Brut en Bulgarie représentait seulement 19,05%;
- Aider sensiblement le processus de stabilité économique du pays grâce aux investissements étrangers directs à long terme;
- Faire participer les entreprises bulgares aux réseaux européens de production des compagnies transnationales pour la production d'outillages complexes et ceci comme de sous-traitantes de premier, de deuxième ordre etc.;
- Augmenter les possibilités du pays dans l'exportation de marchandises et de services et par là, améliorer la balance des paiements;
- Accroître l'emploi de la main d'œuvre qualifiée, augmenter les revenus du personnel engagé dans les diverses branches utilisant des investissements étrangers et, de la sorte, limiter directement ou indirectement le flux d'émigration vers les pays de l'Union Européenne;
- Créer un milieu favorable à la modernisation et la restructuration technologique de l'économie et ainsi, accroître sa capacité concurrentielle.

Les conséquences négatives les plus graves, dues aux investissements étrangers directs, lors des années de libéralisation des flux des capitaux, sont:

- L'accroissement de l'asymétrie territoriale dans le développement économique des pays en transition vers l'économie du marché, provenant de l'exportation des investissements des pays membres de l'Union Européenne, orientée en priorité vers les pays les plus attractifs de l'Europe Centrale;
- L'approfondissement des différences entre régions, migration de la population, dépeuplement des régions en déclin. Comme nous l'avons déjà démontré, les investisseurs étrangers pour des raisons évidentes marquent une préférence pour la capitale et la Région Nord-Est;
- La stratégie de «spéculation sur les délais» que les investisseurs étrangers ont parfois appliquée, c'est-à-dire le transfert de technologies et de produits qui ont déjà fait leur preuve sur le marché européen. Si l'investisseur étranger travaille sur des projets concernant de nouveaux produits de générations T+1, T+2, etc., en Bulgarie il concentre son capital dans le domaine de la production et il implante des technologies de générations T-1, T-2, etc. Dans ce cas, nous sommes en présence du fait que l'investisseur européen désire conserver son avance vis-à-vis du spécialiste bulgare en formation;
- La tentation pour les donateurs d'appliquer la stratégie «Transfert d'étapes à une valeur inférieure». Cette stratégie se caractérise par deux moments essentiels: premièrement: l'investisseur étranger garde pour lui les phases d'étude et de conception du produit, phases les plus favorables; deuxièmement: on exporte par exemple des activités qui concernent seulement l'adaptation locale du produit donné, ou la ligne de produit, c'est-à-dire, des activités sources de formation de moindre valeur ajoutée;
- Le danger provenant de l'activité commune des entreprises étrangères et bulgares qui consiste à utiliser les investissements comme moyen habile, forme cachée d'un «pompage des ressources» d'un pays où d'un autre.

Indépendamment de la forme à travers laquelle se réalisent les investissements étrangers, il ne s'agit pas seulement de transfert de connaissances technologiques, mais aussi du droit au brevet d'invention. Si, par exemple, le partenaire du pays arrive à s'adapter avec succès aux connaissances technologiques et autres, obtenues par l'intermédiaire de l'investisseur européen, il sera tenté de les appliquer en dehors de l'Union et d'abandonner le partenaire étranger. Inversement, il serait possible que l'investisseur étranger, grâce aux contacts étroits avec l'investisseur du pays, acquière des connaissances sur les caractéristiques fondamentales du milieu macro-méso-micro bulgare et, de la sorte, il sera tenté d'abandonner le partenaire du pays pour opérer seul sur le marché;

- Le conditionnement étroit des possibilités de transfert de connaissances, expérience et formation professionnelle pour les portefeuilles technologiques des investisseurs bulgare et étranger. On peut classer les portefeuilles comme portefeuilles endogènes et exogènes. La première classe se caractérise surtout par la présence de portefeuilles au contenu commun dû à l'utilisation de ressources du même type se distinguant très peu les uns des autres. Il en résulte que les champs de réalisation de la formation professionnelle de la main d'œuvre nécessaire deviennent restreints, surtout pour un pays tel que la Bulgarie. La seconde classe offre de larges possibilités pour la formation professionnelle pour chaque investisseur, qu'il soit étranger ou bulgare, conformément aux particularités spécifiques de la production dans laquelle il investit. Ici le facteur déterminant c'est le fait que les portefeuilles technologiques sont plus riches; ils contiennent une vaste gamme de technologies qui offrent une utilisation isolée ou combinée dans des productions déjà existantes ou nouvelles. Il s'ensuit que lors de l'élaboration de nouveaux mécanismes de régulation, le gouvernement bulgare doit stimuler le premier type de portefeuilles technologiques, notamment les portefeuilles exogènes.

Pour finir, il convient de noter que l'adhésion de la Bulgarie à l'Union Européenne est impensable sans la participation des investisseurs étrangers directs

dans la restructuration économique et la modernisation de l'infrastructure technique, sociale et managériale. Pour que ce processus soit réalisé avec succès, il est nécessaire de:

- réaliser successivement le modèle de réforme économique lors de la transition vers l'économie du marché;
- élaborer et réaliser des stratégies industrielles de produit et des stratégies agraires du produit, tout comme des stratégies appropriées aux services;
- établir à temps et maintenir le bilan entre la régulation d'Etat et respectivement la dérégulation dans la sphère des activités de production, celles des services ainsi que dans la sphère du management de l'Etat;
- adapter les zones géographiques à une nouvelle architecture des activités du domaine de la production et des services, acceptée à échelle nationale.